

总顾问 杨治中
顾问 李霄翔 王海啸

NEW VISION COLLEGE ENGLISH

新思路大学英语

读写译教程 第四册
(第二版)

总主编 蔡昌卓
主 编 程丽华 崔 敏

NEW VISION COLLEGE ENGLISH

新思路大学英语

读写译教程

第 四 册

(第二版)

总顾问	杨治中		
顾 问	李霄翔	王海啸	
总主编	蔡昌卓		
主 编	程丽华	崔 敏	
副主编	万明莉	崔立秀	唐姬霞
编 委	程丽华	唐姬霞	崔立秀
	万明莉	李秋红	高大千
	张 芳	王春生	阮晓霞

中国人民大学出版社
• 北京 •

图书在版编目 (CIP) 数据

新思路大学英语读写译教程. 第4册 / 程丽华, 崔敏主编. —2版. —北京: 中国人民大学出版社, 2015.1
ISBN 978-7-300-20509-0

I. ①新… II. ①程…②崔… III. ①英语—阅读教学—高等学校—教材 ②英语—写作—高等学校—教材 ③英语—翻译—高等学校—教材 IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 000234 号

新思路大学英语读写译教程第四册 (第二版)

总顾问 杨治中

顾问 李霄翔 王海啸

总主编 蔡昌卓

主编 程丽华 崔敏

副主编 万明莉 崔立秀 唐姬霞

编委 程丽华 唐姬霞 崔立秀

万明莉 李秋红 高大千

张芳 王春生 阮晓霞

Xinsilu Daxue Yingyu Du-Xie-Yi Jiaocheng Di-si Ce (Di-er Ban)

出版发行 中国人民大学出版社

社址 北京中关村大街31号

邮政编码 100080

电话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网址 [http:// www. crup. com. cn](http://www.crup.com.cn)

[http:// www. ttrnet. com](http://www.ttrnet.com) (人大教研网)

经销 新华书店

印刷 北京易丰印捷科技股份有限公司

版次 2011年1月第1版

规格 185 mm × 260 mm 16开本

2015年1月第2版

印张 14.75

印次 2015年1月第1次印刷

字数 295 000

定价 39.80 元

版权所有

侵权必究

印装差错

负责调换

新思路大学英语系列教材

编委会

杨治中 (南京大学)

李霄翔 (东南大学)

王海啸 (南京大学)

蔡昌卓 (广西师范大学)

杨 跃 (西安电子科技大学)

崔 敏 (吉林大学)

王健芳 (贵州大学)

吴松江 (福州大学)

张汾喜 (山西大学)

马占祥 (内蒙古师范大学)

王庆奖 (昆明理工大学)

傅广生 (桂林理工大学)

陈宗华 (海南师范大学)

卢保江 (广西医科大学)

何 玲 (广西师范大学漓江学院)

李冬梅 (广西师范大学)

范振辉 (贺州学院)

程丽华 (桂林航天工业学院)

贺耀敏 (中国人民大学出版社)

刘 志 (中国人民大学出版社)

国外专家:

Ray Wright

Widya Suharto

Dr. Rachel Rehard

策划: 刘 志 高等英语项目组

监制: 鞠方安

序

杨治中

随着教学改革的不断深化,得益于广大第一线教师的不懈努力,我国的大学英语教学取得了十分可喜的成绩,学生的英语语言水平总体有了明显的提高。这是改革开放政策在高等教育战线的体现,是经济建设和社会发展的需要,也是广大师生的热切期望。

但是,应该看到,学习英语是一个持续的、长期的过程,它不仅是知识的积累,更是能力的培养。大学英语教育是高等教育的一个重要组成部分,它不同于一般的、为特殊目的举行的实用型培训。不能只凭一时的热情或“疯狂”、借助某种捷径或“灵丹妙药”,就期望把英语学好。只有通过不断的学习和反复的、刻苦的操练,才能掌握真正有实用价值的语言运用能力。

另外,由于全国各类高等院校在培养目标、办学条件、师资力量、学生入学水平等方面存在着较大差异(即使同一院校中不同院系的培养目标和学生入学水平也不完全相同),教学要求不可能整齐划一。各院校完全应该而且可以根据自己的培养目标和学生的实际水平,实事求是地制订自己的教学要求,突出自己的教学重点,切忌盲目攀比,切忌强求一步到位。在教学中要坚持承认差别,允许并且鼓励不同的起点、不同的教材、不同的教学模式,做到准确定位、因材施教。

教材和教学法是为具体教学对象和教学目的服务的。针对不同的教学对象和教学目的,应该使用不同的教材和教学法。评价教材的标准主要应看其是否符合教学的客观规律,是否符合科学的教材编写原则,是否适合所教对象的学习要求,而不是看其出版时间的先后和内容的时尚性。教材的内容和涵盖总是有限的,但对教材的研究和开发是无限的。在教材的使用过程中不断对教材进行研究和开发,不断挖掘教材中的闪光点,根据每个教学周期的实际情况调整教学内容,积累教学的经验,是教师自身提高和完善的一个重要方面。同样,教学法也没有“先进”与“落后”之分,

它也是服务于特定教学对象和教学要求的。针对教学对象、符合教学要求的教学法就是好的教学法。在教学中切忌生搬硬套所谓的国外“先进”教学理念和教学法，要努力探索真正符合中国国情、本校校情和教学对象要求的各类大学英语教学模式。

中国人民大学出版社修订出版的这套“新思路大学英语”系列教材由一批长期从事大学英语教学、具有丰富教学经验的教师编写，主要供本科院校使用。该系列教材集语言和文化、知识和技能于一体，辅以配套的网络教学课件，力求做到题材广泛、语言规范、循序渐进、方便教学，有利于学生打下较为扎实的语言基础、培养综合的语言运用能力。当然，一套教材能否为广大师生接受并取得预期的教学效果，还有待教学实践的检验，有待教材自身的不断充实和完善。但我相信，“新思路大学英语”修订版以其自身的特色，一定能为当前百花齐放、群芳争艳的大学英语教材百花园里增加一朵小花、增添一份风采。

2014年6月于南京

前言

蔡昌卓

1998年春,我随杨治中先生和李霄翔教授、王海啸教授一起组织了12个省区50所院校77位专家和一线骨干教师合作编写出版了“大学基础英语”系列教材,共25册,获得了教育部推荐使用教材和全国普通高等院校优秀教材二等奖,当时外语类一等奖空缺。这套教材曾在全国许多院校推广使用,受到了广大师生的好评。作为项目负责人,我与所有的编者一样,虽然十分辛劳,但深感欣慰!

十年后,我又随杨治中先生和李霄翔教授、王海啸教授一起组织了10个省区40所院校50多位专家和一线骨干教师合作编写出版了“新思路大学英语”,它是继教育部普通高等教育“十一五”国家级规划教材“大学基础英语”之后又一套全新力作,在设计、编写和制作上严格贯彻《大学英语课程教学要求》对大学英语教学性质、教学目标、教学模式、教学管理及大学英语参考词汇表等各方面所做的界定和描述,进行教学理念和教学模式的创新研究,期望能为高校师生带来一些新的希望、新的思路、新的方法和新的变化。本系列教材主要供本科院校和独立学院使用,颇获广大师生好评。

六年后的今天,我们再度携手,对“新思路大学英语”进行了全面的修订。

本系列教材依然由我国知名学者杨治中先生严格把关。全套教材由《基础教程》(2册)、《视听说教程》(4册)、《读写译教程》(4册)、《阅读教程》(4册)构成。《基础教程》、《视听说教程》及《读写译教程》配有教师参考书。《基础教程》专为我国民族地区高等院校英语零起点民族学生设计与编写。《读写译教程》、《视听说教程》和《阅读教程》严格按照

《大学英语课程教学要求》中基本要求的规定,以《普通高中英语课程标准》七级为起点,以《大学英语课程教学要求》中基本要求为终点。

修订版主要特色有:

1. 严格遵循新的课程要求,在设计与编写上“充分体现个性化,考虑不同起点的学生,既要照顾起点较低的学生,又要为基础较好的学生创造发展的空间;既能帮助学生打下扎实的语言基础,又能培养他们较强的实际应用能力尤其是听说能力;既要保证学生在整个大学期间的英语语言水平稳步提高,又有利于学生个性化的学习,以满足他们各自不同专业的发展需要”。

2. 吸取现行全国大学英语教材的经验教训,博采众长,借鉴国内外先进教学理论与方法,融零起点、读写译、视听说、阅读和网上学习系统于一体,强调大学英语基础知识的重要性和英语综合能力尤其是交际能力的培养。每个教程既自成体系又紧密相连,体现了内容的系统性和延展性,也减轻了学生的心理压力和经济负担。

3. 坚持大学教育拓宽基础、文理渗透、素质与应用并重的培养方向。课文题材广泛、短小精悍、体裁多样,非常具有时代感、知识性、实用性和趣味性,兼顾人文、社会、科普、文化、技能、应用等多种多样的内容体系。丰富多彩的教学内容和简洁实用的练习形式为实现分类要求和因材施教提供了可能,也为教师根据实际需要选择教学内容、制订个性化的教学方案提供了方便。

4. 在确保质量和保持已有风格的前提下,我们在选材、练习、教学课件制作等许多环节进行了大幅调整,具体体现在:替换了教材中的陈旧内容,完善了原有的一些不足;配套丰富完善的多媒体课件;同时我们建立了本套教材的自学平台和考试题库。以此进一步体现出自己的鲜明特色,更加方便老师教、学生学。

在修订过程中,我们邀请了国外知名学者 Ray Wright 教授和 Widya Suharto 博士参加指导与审读。还有其他许多热心的海外朋友伸出友谊之手,尽其所能提供各种帮助。在我应邀出国访问或讲学时,他们主动到我的住地跟我商讨编写工作,提出修改意见,审读英文文稿,并免费寄来大量珍贵的参考资料。中国人民大学出版社的领导对此项目倾注了许多心血,

在各个方面给予了大力的支持。在此，我谨代表编委会向他们致以诚挚的谢意。

在此，恳请专家学者和广大师生多提宝贵意见，使本系列教材不断充实与更新，更好地为大家服务。

2014年6月26日于桂林

中国人民大学出版社外语出版分社读者信息反馈表

尊敬的读者:

感谢您购买和使用中国人民大学出版社外语出版分社的 _____ 一书, 我们希望通过这张小小的反馈卡来获得您更多的建议和意见, 以改进我们的工作, 加强我们双方的沟通和联系。我们期待着能为更多的读者提供更多的好书。

请您填妥下表后, 寄回或传真回复我们, 对您的支持我们不胜感激!

1. 您是从何种途径得知本书的:

☐ 书店 ☐ 网上 ☐ 报纸杂志 ☐ 朋友推荐

2. 您为什么决定购买本书:

☐ 工作需要 ☐ 学习参考 ☐ 对本书主题感兴趣 ☐ 随便翻翻

3. 您对本书内容的评价是:

☐ 很好 ☐ 好 ☐ 一般 ☐ 差 ☐ 很差

4. 您在阅读本书的过程中有没有发现明显的专业及编校错误, 如果有, 它们是:

5. 您对哪些专业的图书信息比较感兴趣:

6. 如果方便, 请提供您的个人信息, 以便于我们和您联系 (您的个人资料我们将严格保密):

您供职的单位: _____

您教授的课程 (教师填写): _____

您的通信地址: _____

您的电子邮箱: _____

请联系我们: 黄婷 程子殊 于真妮 鞠方安

电话: 010-62512737, 62513265, 62515037, 62515576

传真: 010-62514961

E-mail: huangt@crup.com.cn chengzsh@crup.com.cn yuzn@crup.com.cn

jufa@crup.com.cn

通信地址: 北京市海淀区中关村大街甲 59 号文化大厦 15 层 邮编: 100872

中国人民大学出版社外语出版分社

CONTENTS

Unit	Text A	
Unit 1 Competition and Cooperation 1	Success Isn't a Competition 2	Exercises 5
Unit 2 Training Talent 23	The Need to Tinker 24	Exercises 29
Unit 3 Health Care 47	Health Care in Transition 48	Exercises 54
Unit 4 War and Peace 71	Is Peace on Earth Realistically Attainable? 72	Exercises 75
Unit 5 Job Interview 93	Successful Interview 94	Exercises 98
Unit 6 Literature Works 117	An Appointment with Love 118	Exercises 123
Unit 7 Moral and Law 141	America's Moral Values 142	Exercises 148
Unit 8 Evolution and Environmental Protection 165	Green Dreams in Shangri-La 166	Exercises 171
Glossary 187		

Text B		Text C	
Keep Your Balance 11	Exercises 14	Compete or Cooperate? 15	Exercises 18
How to Achieve Star Status 35	Exercises 38	Raising Children, Not Flowers! 39	Exercises 42
Where Doctors Go Wrong 59	Exercises 62	College Drinking and Heart Problems 63	Exercises 65
Freedom 81	Exercises 83	Abraham Lincoln 84	Exercises 87
What's New, Interview? 104	Exercises 107	Advice for Aspiring Copywriters 109	Exercises 112
The Heart of a Teacher 128	Exercises 131	Song of Myself 132	Exercises 136
To Stop Crime, Share Your Genes 153	Exercises 157	Law in Britain and the U.S. 158	Exercises 161
When Being Green Raises the Heat 177	Exercises 180	Evolution by the Grassroots 181	Exercises 184



Unit 1

Competition and Cooperation

Warm-up

1. Do you think it is necessary to compete with others to make a success in the society?
Give examples to illustrate your reasons.
2. Do you need to cooperate with others to succeed in the society? Can you share your experience that cooperation leads to a success?
3. Which do you think is more important, competition or cooperation? Why?

Text A

Success Isn't a Competition

The only thing that will **redeem** mankind is cooperation. —Bertrand Russell

As a **blogger** who has found some success **amongst** the seemingly endless sea of blogs, I've had to confront some old and **rusty** ideas I used to have about success and competition. I examined these long-held beliefs **early on** in my blogging career, and discovered that they were false.

What I learned has helped me tremendously and these ideas can be applied to many fields of work and many areas of life:

1. **Striving for** success does not require competition.
2. Boosting others actually helps you, in the long run.
3. Envy of others' success and trying to **tear others down** helps no one.

The last one probably sounds obvious, but is also the idea that's least used in reality by many people. For some reason, many of us get **jealous** when others are successful, and we try to tear the person down. We belittle them for their success, we criticize unfairly, we **bad-mouth** people, and we become **obstacles** to their further progress.

It's **utterly illogical**, and yet you can find it everywhere in life, in many different cultures and industries. How does someone else's success become a bad thing for other people? This is a concept I'd like to explore a little today, and I'd also like to take a look at the converse: how boosting people actually helps you. Blogging, for example, is not a **zero-sum game**¹. If I gain readers, it doesn't mean you'll lose readers. In fact, if we as bloggers **link to** each other, we can help each other gain readers at the same time. Helping other bloggers, in that sense, does nothing to hurt you as a blogger. You aren't competing for readers, even if you're both trying to get the same readers, because readers can read **multiple** blogs. Sure, you might say that readers can only read so many blogs, so we are competing for their limited attention. But that's a very limited and limiting view. That's assuming that there's a very limited **pool** of readers with a small amount of attention. That isn't true: there are lots of blog readers out there, and even more, there are many non-blog readers who will soon become blog readers, and that number is increasing all the time.

We aren't competing for readers—we're all trying to gain **readership**, but we can do that together, cooperatively if we like. Or we can compete and tear and **claw** at each other. This concept can apply to many other industries. I've been a writer in the field of journalism, and

while some journalists think it's a competition—you want to beat others by getting the story first or you're competing for limited jobs—I never agreed. We were all striving for the same goal: to tell the truth, and to get useful information to our readers. In that light, journalists can cooperate, and some of them actually do cooperate. Sharing of information is good for everybody.

Think about your field of work: while the mainstream view is probably that everybody's competing with each other, is there a way to see it as just the opposite? That we can all be successful, and that helping each other is actually a good thing? I would **bet** that you can see it that way. Think of it **in terms of** personal success: do you really need to compete with your peers in order to be a success? Can't you all be successes, but in different ways? Maybe one person makes a million dollars, another successfully starts a small business, another becomes famous for inventing something new, and another becomes one of the most **solid** and hardest working people in his field. Those are all successes in different ways, and there are many, many more ways to be successful.

There is a lot of use in this kind of view. Competition can be a motivator, and sometimes can be a lot of fun. But it can also be destructive, and become an obstacle to success. And if you see things as not a competition, that can lead to some really great things.²

(697 words)

New Words

amongst /ə'mʌŋst/ *prep.*

bad-mouth /'bædmaʊθ/ *vt.*

bet /bet/ *vt.*

blogger /'blɒgə/ *n.*

claw /klɔ:/ *vi.*

illogical /ɪ'lɒdʒɪkəl/ *adj.*

jealous /'dʒeləs/ *adj.*

multiple /'mʌltɪpl/ *adj.*

obstacle /'ɒbstəkl/ *n.*

in the middle of 系……中之一

to criticize (someone) behind one's back 说坏话，
背后诋毁

to be almost certain that something is true or that
something will happen 肯定，确信

one who writes blogs 写博客的人，博主

to tear or pull at somebody or something with a sharp
curved nail (用爪子或手指甲) 抓，撕，挠

lacking sense; not reasoning 悖理的，不合逻辑的

feeling angry and unhappy because someone has
something that you would like 妒忌的

many in number, involving many different people or
things 数量多的，多种多样的

something that blocks one's way or prevents or
hinders progress 障碍

pool /pu:l/ *n.*

readership /'ri:dəʃɪp/ *n.*

redeem /rɪ'di:m/ *vt.*

rusty /'rʌstɪ/ *adj.*

solid /'sɒlɪd/ *adj.*

utterly /'ʌtəli/ *adv.*

- a supply of things or money that is shared by a group of people and can be used when needed 共用的资源 (或资金)
- the number or type of people who read a particular newspaper or magazine (报纸、杂志等的) 读者
- to save somebody from the power of evil 拯救, 救赎
- old and ancient 陈腐的, 老式的
- sound but without any special qualities 普通的, 扎实的
- completely; absolutely 完全地, 彻底地

Phrases and Expressions

early on	在初期, 早先
in terms of	就……而言, 在……方面
link to	连接, 联系
strive for	努力, 力争
tear down	拆毁, 诋毁
zero-sum game	零和游戏

Proper Names

Bertrand Russell	伯特兰·罗素 (英国著名的哲学家、数学家)
------------------	-----------------------



1. zero-sum game 零和游戏

零和游戏的原理源于博弈论。两人对弈，在大多数情况下，总会有一个人赢，一个人输，如果把获胜方计为得 1 分，而输方计为 -1 分，那么这两人得分之和就是： $1 + (-1) = 0$ 。在一项游戏中，游戏者有输有赢，一方所赢正是另一方所输，游戏的总成绩永远为零。“零和游戏”原理之所以广受关注，主要是因为人们发现在社会的方方面面都能发现与“零和游戏”类似的局面，胜利者的光荣背后往往隐藏着失败者的辛酸和苦涩。

2. And if you see things as not a competition, that can lead to some really great things. 如果你不把事事都看成是竞争，生活就会变得无比美好。

if you see things as not a competition 相当于 if you do not see things as a competition, 句中 not 为部分否定。

Online Resources



More information about competition and cooperation is available at:

http://www.businessweek.com/bschools/content/jan2009/bs2009015_140393.htm

<http://www.common-talk.com/cms/node/2733>

<http://www.scientificamerican.com/article.cfm?id=will-man-return-to-moon>

More information about success is available at:

<http://www.dressforsuccess.org/>

<http://www.ryseup.com/>

More information about Bertrand Russell is available at:

http://en.wikipedia.org/wiki/Bertrand_Russell

<http://www.mcmaster.ca/rusdocs/russell.htm>

More information about zero-sum game is available at:

<http://en.wikipedia.org/wiki/Zero-sum>

<http://www.wisegEEK.com/what-is-a-zero-sum-game.htm>

<http://www.investopedia.com/terms/z/zero-sumgame.asp>

Exercises

Comprehension

I. Choose the best answer to each of the following questions.

1. Which of the following ideas is least used in reality by many people?

A. Striving for success does not require competition.